التاريخ : 2016/11/08

تقرير مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين
عن فترة الربع الثالث من العام والمنتهية في 30 سبتمبر 2016

==========

يسر مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للربع الثالث من العام والمنتهية في 30 سبتمبر 2016.

- زاد مجموع أقساط التأمين في الربع الثالث من العام والمنتهي في 30 سبتمبر 2016 بنسبة 12% لتصل إلى 210.908 مليون درهم مقارنة بـ 188.780 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- بلغ صافي الدخل من أعمال التأمين عن الربع الثالث من العام والمنتهي في 30 سبتمبر 2016 مبلغ 29.899 مليون درهم مقارنة بـ 28.781 درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

- بلغت صافي أرباح الشركة عن الربع الثالث من العام والمنتهي في 30 سبتمبر 2016 مبلغ 40.475 مليون درهم مقارنة بـ 38.976 مليون درهم عن الفترة نفسها من العام السابق.

والله ولي التوفيق ،،،

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

ص. ب: ١٨٠٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة | هاتف : ٢٩٥٦٧٠٠ ٤ ٩٧١+ | فاكس : ٢٩٥٦٧١١ ٤ ٩٧١+
P.O. Box: 1806, Dubai, UAE | Tel : +971 4 295 6700 | Fax.: +971 4 295 6711 | E-mail: mails@dnirc.com | Website: www.dnirc.com

سجلت في سجل شركات التأمين طبقا للقانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، شهادة قيد رقم ٦٤ بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢
Registered in the Insurance Companies Register Under Federal Law No. (6) of 2007, Certificate No. 64 Dated 6th January 1992

دبى الوطنية للتـأميـن وإعادة التأمين (ش.م.ع)
دبي - الإمارات العربيـة المتحـدة

البيانات المالية المرحلية المختصرة
(غير مدققة)

عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

المحتويات

صفحة

تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل	١
قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة	٢
قائمة الدخل المرحلية المختصرة	٣
قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة	٤
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة	٥
قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة	٧

جرانت ثورنتون

محاسبون قانونيون
برج رولكس، الدور ٢٣
شارع الشيخ زايد
ص.ب ١٦٢٠، دبي، ا.ع.م.
هاتف ٩٩٢٥ ٣٨٨ (٤) ٩٧١+
فاكس ٩٩١٥ ٣٨٨ (٤) ٩٧١+
www.grantthornton.ae

تقرير الفحص لمدقق الحسابات المستقل
إلى حملة الأسهم في دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين-شركة مساهمة عامة

المقدمة

قمنا بإجراء فحص لقائمة المركز المالي المرحلية المرفقة لدبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين- شركة مساهمة عامة- ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تقتصر مسؤوليتنا على إصدار تقرير حول البيانات المالية المرحلية المختصرة في ضوء فحصنا لها.

نطاق الفحص

لقد تم فحصنا وفقاً لمعيارالتدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "الفحص المحدود للمعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال الفحص للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك اجراءات الفحص الأخرى. إن هذا الفحص أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي كان يمكن التوصل إليها عن طريق التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

الخلاصة

في ضوء فحصنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة المذكورة لم يتم إعدادها بكل الإعتبارات الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

Grant Thornton
P.O. Box: 1620
DUBAI-U.A.E.
Public Accountants

جـرانـت ثـورنتـون

فاروق محمد محمد
سجل مراجعي الحسابات ٨٦
دبي، ٨ نوفمبر ٢٠١٦

جرانت ثورنتون للمحاسبة والمراجعة ذ.م.م (فرع دبي) هي أحد الشركات الأعضاء في شركة جرانت ثورنتون الدولية المحدودة. جرانت ثورنتون الدولية المحدودة ليست شراكة عالمية. يتم تقديم الخدمات عن طريق الشركات الأعضاء.
شركات جرانت ثورنتون الدولية المحدودة ليست وكيلاً كما أنها غير مرتبطة ببعضها البعض وغير مسؤولة إحداها عن أداء أو إهمال الشركة الأخرى. لمزيد من المعلومات www.grantthornton.ae

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة
كما في الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

	إيضاح	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
الأصول			
الأصول غير متداولة			
ودائع قانونية	٤	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
ممتلكات ومعدات		٨٢٥	٩٢٨
استثمارات عقارية	٥	٨٠,٠٥٩	٨١,٤٤٧
		٩٠,٨٨٤	٩٢,٣٧٥
الأصول المتداولة			
الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٦	٣٦١,٢٢٠	٣٢٨,٥٠٦
مدينو تأمين		٥٦,٤٣٦	٣٩,٠٣٦
مدينون آخرون		٣,٤٣٤	٣,٧٤٧
مستحق من أطراف ذات علاقة	٧	١٧,١٨٩	٤,٥٩٧
أصول عقود معيدي التأمين		١٣٢,٩٩٧	٩٨,٥٧٢
النقدية وما في حكمها	٨	٩٢,١٢١	٩٠,٩٧٤
		٦٦٣,٣٩٧	٥٦٥,٤٣٢
إجمالي الأصول		٧٥٤,٢٨١	٦٥٧,٨٠٧
حقوق المساهمين والإلتزامات			
حقوق المساهمين			
رأس المال		١١٥,٥٠٠	١١٥,٥٠٠
إحتياطي قانوني		٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠
إحتياطي إلزامي		٢٨,٨٧٥	٢٨,٨٧٥
إحتياطي عام		١٨٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى		٣٩,٩٥٠	٨,٧٨١
أرباح مرحلة		٣٣,٨٣١	١٦,٤٥٦
إجمالي حقوق المساهمين		٤٥٥,٩٠٦	٤٠٧,٣٦٢
الإلتزامات			
الإلتزامات غير متداولة			
مكافآت نهاية الخدمة		٤,١١٨	٣,٦٣٥
الإلتزامات المتداولة			
مخصص عقود التأمين		٢١٣,٣٥٩	١٦٥,٤٦٨
دائنو تأمين		٥٨,٦٥٤	٤٥,٤٥٦
دائنون آخرون		٢٢,٢١٨	٢٧,٢٨٩
مستحق لأطراف ذات علاقة	٧	٢٦	٨,٥٩٧
		٢٩٤,٢٥٧	٢٤٦,٨١٠
إجمالي الإلتزامات		٢٩٨,٣٧٥	٢٥٠,٤٤٥
إجمالي حقوق المساهمين والإلتزامات		٧٥٤,٢٨١	٦٥٧,٨٠٧

تم الموافقة على البيانات المالية المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٨ نوفمبر ٢٠١٦ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل:

محمد خلف الحبتور
عضو مجلس الإدارة المنتدب

سلطان أحمد الحبتور
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متمماً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة الدخل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم
إجمالي اقساط التأمين	٢١٠,٩٠٨	١٨٨,٧٨٠	٧٥,٤٥٩	٦٩,٨٣٣
حصة معيدي التأمين من الاقساط	(١٣٠,٠٥٤)	(١١٨,٣٦١)	(٥١,٧٧٤)	(٤٨,٠٤٩)
صافي الأقساط	٨٠,٨٥٤	٧٠,٤١٩	٢٣,٦٨٥	٢١,٧٨٤
صافي المحول إلى الأقساط الغير مكتسبة	(١٣,٠١٨)	(١٤,٣٤١)	٢١٩	(٢,٥٨٥)
صافي إيرادات الأقساط	٦٧,٨٣٦	٥٦,٠٧٨	٢٣,٩٠٤	١٩,١٩٩
عمولات مكتسبة	١٩,٩٦٠	١٧,٨٤١	٨,٨٦٧	٨,١٥٣
عمولات مدفوعة	(٢٢,٠٣٢)	(١٨,٥٠٧)	(٦,٨٧٠)	(٦,٢٠٢)
أخرى	٣,٣١٠	٤,٤٠٧	١,١٦٩	٢,٢٩٧
إجمالي إيرادات التأمين	٦٩,٠٧٤	٥٩,٨١٩	٢٧,٠٧٠	٢٣,٤٤٧
إجمالي التعويضات المسددة	٩٨,٤٤٩	٧٩,٤٠٨	٣١,٩٨٧	٢٥,٣٧٠
حصة إعادة التأمين	(٥٩,٧٢٢)	(٥١,٦٩٥)	(١٨,٨٦٩)	(١٦,٤١٠)
صافي التعويضات المسددة	٣٨,٧٢٧	٢٧,٧١٣	١٣,١١٨	٨,٩٦٠
مخصص مطالبات تحت التسوية ومخصصات فنية	١٣,١٦٨	٨,٢٥٠	٦,٠٠٦	١٢,٢٠٥
حصة معيدي التامين في مطالبات التعويضات القائمة	(١٢,٧٢٠)	(٤,٩٢٥)	(٦,٠٣٥)	(٨,٨٤٦)
صافي التعويضات المتكبدة	٣٩,١٧٥	٣١,٠٣٨	١٣,٠٨٩	١٢,٣١٩
صافي إيرادات الإكتتاب	٢٩,٨٩٩	٢٨,٧٨١	١٣,٩٨١	١١,١٢٨
أرباح من أنشطة استثمارية	١٩,٥٤٠	١٧,٥٤٦	١,٦٨٢	١,٣٤٩
إيرادات من استثمارات عقارية - بالصافي	٨,١٠٢	٨,٤٢٧	٢,٣١٦	٢,٦٠٨
إيرادات أخرى	٥٢	٢٥	١	-
إجمالي الإيرادات	٥٧,٥٩٣	٥٤,٧٧٩	١٧,٩٨٠	١٥,٠٨٥
المصاريف العمومية والإدارية	(١٧,١١٨)	(١٥,٨٠٣)	(٥,٨٨٦)	(٥,٤٣٤)
صافي ربح الفترة	٤٠,٤٧٥	٣٨,٩٧٦	١٢,٠٩٤	٩,٦٥١
العائد على السهم:				
الأساسي والمخفف (إيضاح ٩)	٠,٣٥ درهم	٠,٣٤ درهم	٠,١٠ درهم	٠,٠٨ درهم

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متمماً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم
صافي ربح الفترة	٤٠,٤٧٥	٣٨,٩٧٦	١٢,٠٩٤	٩,٦٥١
إيرادات شاملة أخرى:				
بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر				
صافي أرباح غير محققة على الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	٣١,١٦٩	(١٢,٩٩٩)	٩,١٥٣	(٢٠,٨٩٤)
إيرادات/ (خسائر) شاملة أخرى للفترة	٣١,١٦٩	(١٢,٩٩٩)	٩,١٥٣	(٢٠,٨٩٤)
إجمالي إيرادات/ (خسائر) شاملة أخرى للفترة	٧١,٦٤٤	٢٥,٩٧٧	٢١,٢٤٧	(١١,٢٤٣)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

	رأس المال ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي إلزامي ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى ألف درهم	الأرباح المرحلة/ (خسائر متراكمة) ألف درهم	إجمالي حقوق الملكية ألف درهم
الرصيد كما في١ يناير ٢٠١٦ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	١٨٠,٠٠٠	٨,٧٨١	١٦,٤٥٦	٤٠٧,٣٦٢
توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	-	٤٠,٤٧٥	٤٠,٤٧٥
إيرادات شاملة أخرى للفترة	-	-	-	-	٣١,١٦٩	-	٣١,١٦٩
إجمال الإيرادات الشاملة للفترة	-	-	-	-	٣١,١٦٩	٤٠,٤٧٥	٧١,٦٤٤
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	١٨٠,٠٠٠	٣٩,٩٥٠	٣٣,٨٣١	٤٥٥,٩٠٦
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥ (مدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	٣٨,٢٨٩	(٣٧,٧٥١)	٤٢٢,٦٦٣
توزيعات أرباح (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
التعاملات مع الملاك	-	-	-	-	-	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي الأرباح للفترة	-	-	-	-	-	٣٨,٩٧٦	٣٨,٩٧٦
إيرادات شاملة أخرى	-	-	-	-	(١٢,٩٩٩)	-	(١٢,٩٩٩)
إجمال الإيرادات الشاملة للفترة	-	-	-	-	(١٢,٩٩٩)	٣٨,٩٧٦	٢٥,٩٧٧
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غيرمدققة)	١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٢٨,٨٧٥	٢٢٠,٠٠٠	٢٥,٢٩٠	(٢١,٨٧٥)	٤٢٥,٥٤٠

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متمماً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة	٤٠,٤٧٥	٣٨,٩٧٦
تسويات:		
إهلاك ممتلكات ومعدات	٣٤٦	٢٦٣
إهلاك عقارات استثمارية	١,٣٨٨	١,٣٨٢
أرباح إستبعاد ممتلكات ومعدات	(٥٢)	(٤٠)
صافي المحول إلى تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٤٨٣	٤٤٤
مخصص عقود التأمين	٤٧,٨٩١	٤٤,٩٦٠
أصول عقود إعادة التأمين	(٣٤,٤٢٥)	(٢٧,٢٩٥)
ايرادات استثمارية	(١٩,٥٤٠)	(١٧,٥٤٦)
إيراد من استثمارات عقارية	(٩,٤٩٠)	(٩,٨٠٩)
التدفقات النقدية من التشغيل قبل التغير في رأس المال العامل	٢٧,٠٧٦	٣١,٣٣٥
التغيرات في رأس المال العامل		
مدينو التأمين	(١٧,٤٠٠)	(١٠,٤٨٣)
مدينون آخرون	٣١٣	(١,٤٤٤)
دائنو التأمين	١٣,١٩٨	١٧,٧٧٨
دائنون آخرون	(٥,٠٧١)	١,٢١٠
مستحق من / إلى أطراف ذات علاقة - صافي	(٢١,١٦٣)	(٢٤,٤١٩)
صافي النقديةالمستخدمة في/ (ومن الأنشطة التشغيلية)	(٣,٠٤٧)	١٣,٩٧٧
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٢٤٣)	(١٣٣)
المحصل من إستبعاد ممتلكات ومعدات	٥٢	٤٠
شراء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى	(١,٥٤٥)	-
ايرادات استثمارية	١٩,٥٤٠	١٧,٥٤٦
ايرادات من استثمارات عقارية	٩,٤٩٠	٩,٨٠٩
صافي النقدية من الأنشطة الاستثمارية	٢٧,٢٩٤	٢٧,٢٦٢
التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	(٢٣,١٠٠)	(٢٣,١٠٠)
صافي التغيير في النقدية وما في حكمها	١,١٤٧	١٨,١٣٩
النقدية وما في حكمها في بداية الفترة	٩٠,٩٧٤	٧٣,٣١٤
النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة	٩٢,١٢١	٩١,٤٥٣

تشكل الإيضاحات من ١ - ١٣ جزءاً متمماً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

١. النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقا لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين الخاص بشركات ووكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و٩ ببناية دبي الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

فرع الشركة الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. وفقاً لذلك، تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية. جميع الضمانات تم حجزها بواسطة وزارة التجارة والاقتصاد، قسم التأمينات في دولة لبنان، حتى تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٤. لا يوجد أي نشاط في الفرع وإجمالي المصاريف والأصول للفرع غير جوهرية لهذه القوائم المالية. ولذلك فإن القوائم المالية لن تفصح بشكل مستقل عن المصاريف والأصول والإلتزامات والتدفقات النقدية للفرع المتوقف عن العمل.

٢. معلومات عامة وأسس الإعداد

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة هي عن التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة التعامل للشركة. تم إعداد البيانات المالية طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية".هذه البيانات لا تشمل جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية، وينبغي أن تقرأ بالاقتران مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. إضافة إلى ذلك، فإن النتائج المرحلية لا تعتبر بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للقوائم المالية للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا للسياسات المحاسبية المتبعة في أحدث بيانات مالية سنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. تتطبق بعض التعديلات والتحسينات السنوية للمعايير المحاسبية على الشركة كما هو مبين في القوائم المالية السنوية الحديثة للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، ولكن لم يكن لها أي تأثير جوهري على هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.

التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للأصول والالتزامات خلال السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكل متكرر بناءاً على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير.

مخصص التعويضات تحت التسوية والتعويضات الفنية

تقدير المسؤولية النهائية (التعويضات الفنية والتعويضات تحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهميةً. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تنعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الإفتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والإتجاهات المحتملة، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

تصنيف الإستثمارات العقارية

تتبع الشركة توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ "الإستثمارات العقارية" لتقرر ما إذا كان العقار مؤهل للتصنيف كإستثمار عقاري بالأخذ بعين الإعتبار ما إذا كان أي مالك يشغل عقاراً غير هام فبالتالي يعتبر كإستثمار عقاري.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل فترة إصدار تقارير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مدينو التأمينات.

القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسعرة

تم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسعرة من قبل الإدارة على أساس الأرباح وتقنيات متعددة باستخدام بيانات سوق يمكن ملاحظتها من الكيانات العامة قابلة للمقارنة، عوامل خصم معينة والبيانات المالية غير القابلة للرصد لهذه المستثمر غير العامة. قد تكون النتائج الفعلية جوهريا مختلفة. ومزيد من المعلومات حول استخدام التقديرات موضحة في إيضاح ٦.

٤. الودائع القانونية

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
محتفظ بها لدى بنك محلي في دبي،دولة الإمارات العربية المتحدة	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠

الودائع القانونية المحتفظ بها لدى أحد البنوك المحلية في دبي، الإمارات العربية المتحدة تمثل الودائع المحتفظة تحت الرهن لصالح وزارة الاقتصاد والتخطيط وفقا للمادة ٤٢ من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم وعمليات التأمين، المتعلقة شركات التأمين والوسطاء. لا يمكن سحب الودائع دون الحصول على موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.

٥. إستثمارات عقارية

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة		
التكلفة في أول الفترة	١٠٥,٧٢١	١٠٥,٧٢١
مجمع الإهلاك	(٢٥,٦٦٢)	(٢٤,٢٧٤)
الرصيد في نهاية الفترة	٨٠,٠٥٩	٨١,٤٤٧

٦. الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يتم تجميع الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى من المدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول المطابقة.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للأصول أو الإلتزامات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو الإلتزامات التي لا تستند على بيانات السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

٦. الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (تابع)

	الإيضاح	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٣٠١,٩٥٣	-	-	٣٠١,٩٥٣
الإستثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة*	(ب)	-	-	٥٩,٢٦٧	٥٩,٢٦٧
		٣٠١,٩٥٣	-	٥٩,٢٦٧	٣٦١,٢٢٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٥					
الإستثمارات في الأوراق المالية المدرجة	(أ)	٢٨١,٣٣٣	-	-	٢٨١,٣٣٣
الإستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*	(ب)	-	-	٤٧,١٧٣	٤٧,١٧٣
		٢٨١,٣٣٣	-	٤٧,١٧٣	٣٢٨,٥٠٦

(أ) تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول في تاريخ التقرير.

(ب) تملك الشركة استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة من ثلاثة كيانات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦. تم تقدير القيمة العادلة لهذه الاستثمارات بناءاً على العوائد والتقنيات المتعددة باستخدام معلومات السوق المتاحة للشركات العامة والمماثلة، وعوامل خصم معينة، وبعض المعلومات المالية الغير القابلة للرصد عن المستثمر غير العام. لقد تم استخراج البيانات المالية غير قابلة للرصد المستخدمة في تحديد القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية غير المتداولة من أحدث بياناتها المالية المتاحة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تدهور كبير في قيمة هذه الاستثمارات الغير المدرجة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦. جميع الأوراق المالية الغير المدرجة تندرج تحت المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بالتالي يعتبر استخدام التقدير هام.

* الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة.

٧. الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
المستحق من أطراف ذات علاقة		
الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة		
الحبتور موتورز (ش.ذ.م.م)	٣,٨٦١	-
دايموند ليز (ش.ذ.م.م.)	٦,١٣٤	١,٧٣٤
منتجع وسبا جراند حبتور (ش.ذ.م.م)	١,٤٥٩	-
شركة دبي الوطنية للإستثمار (ش.ذ.م.م.)	١,٧١٧	-
شركات مجموعة الحبتور الأخرى	٤,٠١٨	٢,٨٦٣
	١٧,١٨٩	٤,٥٩٧

٧. الأطراف ذات العلاقة (تابع)

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
المستحق لأطراف ذات علاقة		
الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة		
الحبتور موتورز (ش.ذ.م.م)	-	٨,٥٠٥
شركات مجموعة الحبتور الأخرى	٢٦	٩٢
	٢٦	٨,٥٩٧

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IAS) رقم ٢٤. تتم تنفيذ هذه المعاملات وفقاً لشروط متفق عليها بين الأطراف.

فيما يلي تفاصيل المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم
أقساط مكتتبة	٥٣,٢٨٦	٦٤,٩١٤
مطالبات مدفوعة	٦,٧٧٠	٣,٦٢٧
عمولات مدفوعة	٣,٨٧٦	٥,٢٢٣
تصليحات بالوكالة وخارج الوكالة	٣١,٧٢٨	٢٤,٢٩٥
مبيعات إنقاذ	-	١٦٠

٨. النقدية وما في حكمها

	(غير مدققة) ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم	(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم
النقدية في الصندوق ولدى البنوك	٩٢,١٢١	٩٠,٩٧٤

أ. النقدية لدى البنوك تتضمن ما يعادل مبلغ ٠,٥ مليون درهم (٢٠١٥: ٠,٥ مليون درهم) بالليرة اللبنانية.

ب. تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك محلية تحمل فائدة ما بين ٠,٦٠% - ٢,٠% (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٠,٢١% و ١,٧٥%).

٩. العائد على السهم

الأساسي والمخفف	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
العائد (ألف درهم)				
صافي أرباح الفترة	٤٠,٤٧٥	٣٨,٩٧٦	١٢,٠٩٤	٩,٦٥١
عدد الأسهم				
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الأساسي للسهم	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠	١١٥,٥٠٠,٠٠٠
ربحية السهم(بالدرهم)				
الأساسي والمخفف*	٠,٣٥	٠,٣٤	٠,١٠	٠,٠٨

من غير المحتمل أن تمتلك الشركة أسهم مخففة، ووفقاً لذلك، فإن ربحية السهم المخفف يساوي العائد الأساسي للسهم الواحد.

١٠. البيانات القطاعية

تمارس الشركة قطاعين عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

يصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة. قطاع الإستثمارات يضم الإستثمار العقاري والأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة. التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنا عشر شهراً ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم			التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم	
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
إيرادات القطاع	٢١٠,٩٠٨	٣١,٩٦٠	٢٤٢,٨٦٨	١٨٨,٧٨٠	٣٠,٢٣٣	٢١٩,٠١٣
نتائج القطاع	٢٩,٨٩٩	٢٧,٦٤٢	٥٧,٥٤١	٢٨,٧٨١	٢٥,٩٧٣	٥٤,٧٥٤
الغير مخصصة:						
- إيرادات أخرى			٥٢			٢٥
- المصاريف الإدارية			(١٧,١١٨)			(١٥,٨٠٣)
صافي الربح للفترة			٤٠,٤٧٥			٣٨,٩٧٦

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ ألف درهم			٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم	
	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي	الإكتتاب	الإستثمارات	إجمالي
أصول القطاع	٢١٠,٨٨١	٤٤١,٢٧٩	٦٥٢,١٦٠	١٤٦,٨٨٠	٤٠٩,٩٥٣	٥٥٦,٨٣٣
أصول غير مخصصة			١٠٢,١٢١			١٠٠,٩٧٤
إجمالي الأصول			٧٥٤,٢٨١			٦٥٧,٨٠٧
القطاع / إجمالي الإلتزامات	٢٩٦,٢٩٥	٢,٠٨٠	٢٩٨,٣٧٥	٢٤٨,٠٨٣	٢,٣٦٢	٢٥٠,٤٤٥

١١. الارتباطات والإلتزامات المحتملة

إن بنوك الشركة قد أصدرت ضمن نشاط الشركة العادي خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٠,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٠,٣ مليون درهم).

إن الشركة وفي سياق الأعمال الطبيعية معرضة للدعاوى القضائية. وعلى الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه القضايا غير محدد حتى الآن، فقد تم تكوين إحتياطي كافي تغطية كافة الإلتزامات التي قد تنتج وذلك بناءً على تقديرات الإدارة.

١٢. توزيعات أرباح

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح ٢٠% من رأس المال المدفوع بقيمة ٢٣,١ مليون درهم (الفترة السابقة: ٢٣,١ مليون درهم) أي ما يعادل ٠,٢٠ درهم للسهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وقد تم إعتماد ذلك في إجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٦، وتم توزيعها في مارس ٢٠١٦.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ، تم دفع توزيعات نقدية ٢٣,١ مليون درهم (٠,٢٠ درهم للسهم الواحد) للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وتمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد يوم ٩ مارس ٢٠١٥ وتم دفعها في أبريل ٢٠١٥.

١٣. أرقام المقارنة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغ رصيد حساب التأمين البنكي ١٩,٥٣٨,٠٠٠ درهم إماراتي المتعلق بمطالبة استردادات مباشرة للسيارات من طرف ثالث من أفراد و شركات التأمين المحلية (مطالبات استرداد للسيارات المشطوبة) والتي قد تم تسجيلها كمستحقات من وللشركة تحت عنوان "أصول عقود إعادة التأمين" و"مخصصات عقود التأمين" على التوالي. وفقا لذلك، تم تعديل أرقام المقارنة لاستبعاد المبلغ المذكور بالميزانية فيما يلي توضيح لتسوية المبلغ. لم يكن هناك أي تأثير لإعادة التصنيف المذكورة أعلاه على الأرباح أو الخسائر المصرّح بها.

	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم المبلغ المسجل	إعادة التصنيف ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم المبلغ بعد التسوية
أصول عقود إعادة التأمين	١١٨,١١٠	(١٩,٥٣٨)	٩٨,٥٧٢
مخصصات عقود التأمين	١٨٥,٠٠٦	(١٩,٥٣٨)	١٦٥,٤٦٨